



私たちが神に  
語りかける要素



神が私たちに  
語りかける要素



1. 黙想



2. 招詞



3. 讃美



4. 開会祈禱



5. 讃美



6. 祈禱



7. 聖書朗読



8. 説教



9. 讃美



10. 朗読



11. 聖餐



12. 献金



13. 平和の挨拶



14. 牧会の時間



15. 讃美



16. 祝禱

このような神との出会いの時間が礼拝



**WE COMMUNICATE  
to God.**



**GOD COMMUNICATES  
to us.**



**1. Silent prayer**



**2. Call to worship**



**3. Praise**



**4. Opening prayer**



**5. Praise**



**6. Prayer**



**7. Scripture reading**



**8. Preacher**



**9. Praise**



**10. Reading**



**11. Lord's supper**



**12. Offering**



**13. Sharing of peace**



**14. Pastoral time**



**15. Praise**



**16. Closing prayer**

**Worship is our time to meet face to face with God,  
and communicate back and forth with Him.**





私たちが神に  
語りかける要素



神が私たちに  
語りかける要素



1. 黙想



2. 招詞



3. 讚美



4. 開会祈禱



5. 讚美



6. 祈禱



7. 聖書朗読



8. 説教



9. 讚美



10. 朗読



11. 聖餐



12. 献金



13. 平和の挨拶



14. 牧会の時間



15. 讚美



16. 祝禱

このような神との出会いの時間が礼拝



**WE COMMUNICATE  
to God.**



**GOD COMMUNICATES  
to us.**



**1. Silent prayer**



**2. Call to worship**



**3. Praise**



**4. Opening prayer**



**5. Praise**



**6. Pray**



**7. Scripture reading**



**8. Preacher**



**9. Praise**



**10. Reading**



**11. Lord's supper**



**12. Offering**



**13. Sharing of peace**



**14. Pastoral time**



**15. Praise**



**16. Closing prayer**

**Worship is our time to meet face to face with God,  
and communicate back and forth with Him.**



「ハレルヤ。私のたましいよ。  
主をほめたたえよ。」(詩篇146:1)

「ハレルヤ」

「ほめる、讃える」

「神、主」  
(ヤハウエ)

⇒「主をほめたたえよ」

**“Praise the Lord! (or Hallelujah!)  
Praise the Lord, my soul.”**

**(Psalm 146:1)**

**“Hallelujah”**

```
graph TD; A["Hallelujah"] --- B["sing praise, give honour"]; A --- C["the Lord, God 'Yahweh'"]; B --> D["Praise the Lord."]; C --> D;
```

**“sing praise,  
give honour”**

**“the Lord, God”  
‘Yahweh’**

**⇒ “Praise the Lord.”**

# ①「神さまに向かって捧げるもの」

✕ 人に聞かせるため、自己満足のため


○ 神さまのため、心から捧げる


讚美とは

・・・神様の恵みに対する  
私たちの応答であり、  
感謝の捧げ物。



# ① “OFFERED DIRECTLY TO GOD.”

 people’s listening pleasure or to bring a sense of personal satisfaction

 for God , it given fully and completely from the heart.

**Praise is**

• • • the response to God’s grace blessings, and an offering of thanksgiving to Him.



②さんびとは「讚美」である

「賛美」 「讚美」

讚美とは「言葉」、

歌詞の意味を理解し、

味わいつつ捧げることが重要。

## ② WORDS ARE OUR OFFERING

“贊美”

“讚美”

So the focus is not so much on the melodies and harmonies, but rather that we use words (set to music) to express praise to God.



### ③ 讚美とは「私が」捧げるもの

「ハレルヤ。**私の**たましいよ。  
主をほめたたえよ。」(詩篇146:1)

× 「あなたの」  
「誰かの」

○ 「私の」

「救い」とは、自分と神さまとの  
一対一の個人的な問題。



### ③ OUR OFFERING (or WHAT WE OFFER)

**“Praise the Lord!**

**Praise the Lord, *my* soul.”**

**(Psalm 146:1)**

 **‘YOUR’**  
**‘SOMEONE’S’**  **‘MY SOUL’**

**Our salvation is something personal  
between us and God.**



## ④ 讚美とは「生き方」である

ギリシャ語で人間のことを

「アンスローポス」

「上に」・・・「アナ」

「顔」・・・「プロスオーポン」

人間とは・・・

「上に顔を向ける存在」、「上を仰ぐ者」

## ④ A WAY OF LIVING LIFE

the Greek word used for humans

**‘anthropos’**

**‘ana’** . . . up or upward

**‘prosopon’** . . . head or face

humans are the living beings who are looking or facing **upwards**.



「私は生きているかぎり、  
主をほめたたえよう。」

いのちのあるかぎり、  
私の神に、ほめ歌を歌おう。」

(詩篇146:2)

「同義的並行法」

**“I will praise the LORD  
all my life;**

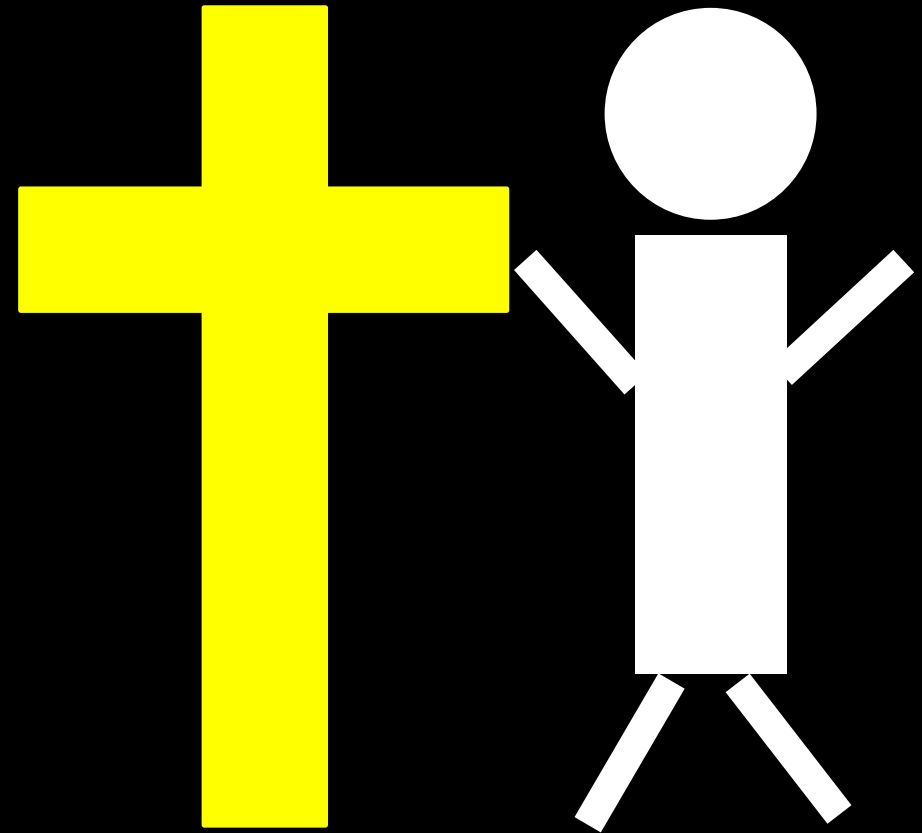
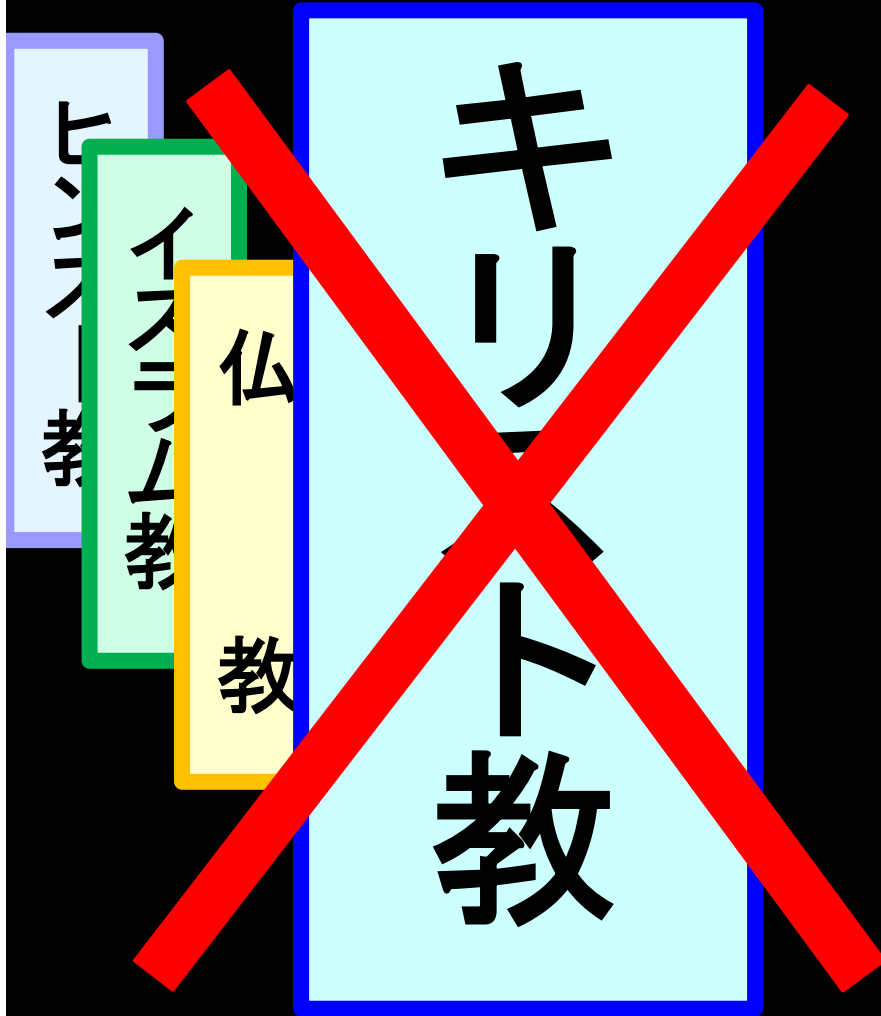
**I will sing praise to my God  
as long as I live.”**

**(Psalm 146:2)**

**“synonymous parallel”**



# クリスチャンとは・・・



「主と共に生きる」生き方

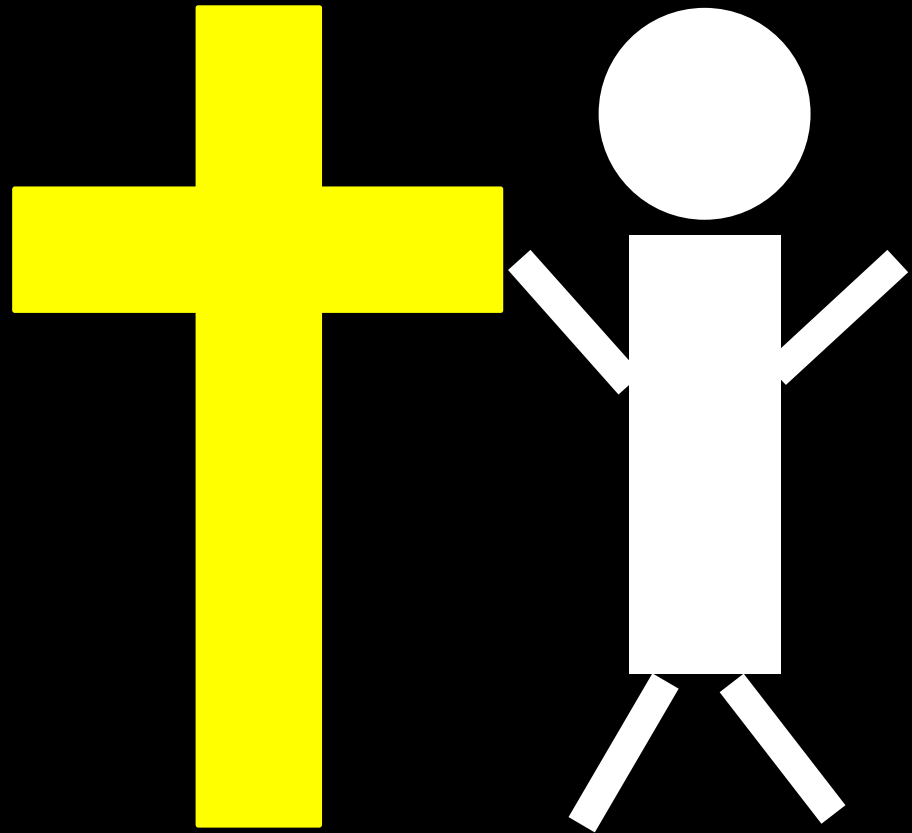
**As disciples of Christ, ...**

**Hindu**

**Islam**

**Buddhism**

**Christian**



**walk daily together  
with our Master**



「わがたましいよ。  
主をほめたたえよ。  
主の良くしてくださったことを  
何一つ忘れるな。」（詩篇103:2）

その**生き方**を通して、  
日々主をほめたたえる**主の弟子**に！

**“Praise the LORD, my soul,  
and forget not all the good  
things He has done”.**

**(Psalm 103:2)**

**As disciples of Christ, let's be  
challenged and called again to give  
greater thought and effort to living  
lives of praise and worship offered  
daily to God and in response to Him.**



**主に喜ばれる讃美/礼拝とは？**

**What is praise and worship  
that brings joy to the Lord?**

主に喜ばれる讚美/礼拝とは？

私たち自身が

心から**神さまを喜んで**

礼拝をお捧げしようと

しているかどうか。



**What is praise and worship  
that brings joy to the Lord?**

**whether or not we  
ourselves attune our  
hearts to the desire to  
bring joy to the Lord.**

心を尽くし、  
思いを尽くし、  
知力を尽くして、  
あなたの神である主を愛せよ。

(マタイ22:37)



**“Love the Lord with all of  
your heart, and with all of  
your soul, and with all of  
your mind.”**

**(Matthew 22:37)**

